



Város Polgármestere

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a • Telefon: 06 23 310-174/224, 226, 233 mellék

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: beruhazas@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

Ügyintéző: Zsók Anikó

Előterjesztés

A Spalding Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás módosításáról

A Spalding Teológiai Képzésért Alapítvánnyal (továbbiakban: Alapítvány) (2051 Biatorbágy, Fűzes utca 83/a., képviseli: Pintér Klára titkár) Önkormányzatunk 2015. április 22.-én Együttműködési megállapodást (továbbiakban: Megállapodás) kötött Biatorbágy Város Képviselő-testületének 52/2015 (III.26.) határozata alapján.

A fenti együttműködési megállapodás az Alapítvány kérelmére és a Képviselő-testület a 128/2016. (V.26.) határozata alapján módosításra került.

Az Alapítvány ezidáig az alábbi vállalásait teljesítette:

- saját költségén megtervezte és kiépítette a víz, csatorna, tűzvíz és gáz közműhálózatokat a 7859/4 hrsz.-ú ingatlanig
- LED-es közvilágítási hálózat tervét elkészítette – engedélyezési eljárás van folyamatban
- telekalakítási eljárások

Az Alapítvány fennmaradó vállalásai:

- Patak utca út és csapadékvíz elvezetés engedélyezési tervének elkészítése a 7846 és a 7859/4 hrsz.-ú ingatlanok közötti szakaszon, a tervek engedélyeztetése, engedélyezett tervek szerinti kivitelezési munkálatok
- LED-es közvilágítási hálózat engedélyeztetése, kiépítése

Az Alapítvány 2016. november hó folyamán ismételten kérelmemmel fordult az Önkormányzathoz. Kérelem az alábbi fő szempontokat tartalmazza:

- a Polgármesteri Hivatal Beruházási és vagyongazdálkodási osztálya megkezdte a Patak utca 7805 hrsz ingatlan és Csermely köz (7844/4 hrsz) közötti tervezési munkálatait
- az Alapítvány tervezési feladata a Csermely köz és az Alapítvány (7759/4) ingatlana közötti szakasz
- felmerült a Patak utca Viadukt körforgalommal történő megnyitásának előkészítése és a Patak utca mintegy elkerülő úttá történő kialakítása. Ehhez szükséges az Alapítványtól a Viadukt körforgalomig eső terület rendezése a 2016.-os évben elfogadott Hész szabályozás alapján.

A két tervezési folyamat és a Patak utca környezetének rehabilitációja szorosan összefügg mely során meghatározásra kerültek az alábbi főbb paraméterek:

- az út szilárd burkolatú útként kerüljön kialakításra, 5 méteres szélességben
- az ingatlanok felőli szakaszon a későbbiek során egy járda elhelyezésre kerülhessen,
- csapadékvíz elvezető rendszer kialakításával és a patakba történő bevezetésével – vízjogi engedély köteles.

Az Alapítvány és Önkormányzatunk egyetemesen a Georoad 2000 Kft. kérte fel a tervezési feladatok elvégzésére.

Az Alapítvány kérelmezte, hogy a megnövekedett tervezési feladatok valamint azok költségvállalása érdekében a jelenleg érvényben lévő és 2017. június 30-ig határidős feladatokat tartalmazó „Együttműködési megállapodás” felfüggesztését és egyeztetéseket követő – változó műszaki tartalom, költségviselés módosítása – új megállapodás megkötését.

A fentiek alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet a döntés meghozatalában.

Biatorbágy, 2017. január 10.

Tarjáni István s.k.
polgármester

„A” határozati javaslat
Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének

.../2017. (I. 26.) számú határozata

A Spalding Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás módosításáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete:

1. a megnövekedett tervezési feladatok valamint azok költségvállalása érdekében, a Spalding Alapítvánnyal a jelenleg érvényben lévő és 2017. június 30-ig határidős feladatokat tartalmazó Együttműködési Megállapodást felfüggeszti,
2. új műszaki tartalommal, és költségvetéssel új megállapodást köt,
3. az új megállapodás tartalmának kidolgozására felhatalmazza Biatorbágy Város Polgármesterét.

Határidő: 30 nap

Felelős: Polgármester

Végrehajtásért felelős: Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály

„B” határozati javaslat

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének

.../2017. (I. 26.) számú határozata

A Spalding Alapítvánnyal kötött együttműködési megállapodás módosításáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Spalding Alapítvánnyal megkötött Együttműködési Megállapodáson nem kíván változtatni.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester

Végrehajtásért felelős: Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály

Biatorbágy Város Önkormányzata
2051 Biatorbágy, Baross Gábor u.2/A

Tarjáni István polgármester részére

KÉRELEM

BIATORBÁGYI VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATAL	
Érkeztetés száma	16 138
Iktatás ideje:	2016 NOV 23.
Iktatószám:	V-420/2/2016
Ugyintéző:	

Latosini (Bel.)

Tárgy: a Spalding Teológiai Képzésért Alapítvány és az Önkormányzat között megkötött Együttműködési megállapodás felülvizsgálata.

Tisztelt Polgármester úr, tisztelt képviselő testület!

Az Önkormányzat és az Alapítvány között, a 2016. július 04.-én kelt módosításokkal megkötött Együttműködési megállapodással kapcsolatban olyan fejlemények történtek, amelyek szükségessé teszik a mielőbbi felülvizsgálatát.

Tudomásunkra jutott az Önkormányzat Beruházási osztályán, 2016. 11.16.-án történt tervezettség folyamán, hogy az Önkormányzat jelentős változtatást tervez a Patak utca útfejlesztési koncepciójában. Olyan szempontok merültek fel, amelyek lényegesen megváltoztatnák az Alapítvány kötelezettségvállalását is.

Az Alapítvány a Mikroline Kft. által készített tervek és KA 1359/1/2008 számú építési engedély alapján vállalta a Biatorbágy, Patak utca, hrsz: 7846 –hrs: 7859/4 ingatlan közötti útszakasz kiépítését. Mivel a hatósági engedélyek időközben lejártak új engedélyezési eljárás lefolytatását kezdtük meg, egyeztetve a Közlekedési hatósággal és az úttervezővel. A jelenleg érvényes megállapodás szerint változatlan műszaki tartalommal az engedélyek megszerzését, az út kiépítését és hatósági átadását a vállalt határidőre (2017.június 30.) kell elvégezni. Az Alapítvány ennek tudatában az anyagi forrásait is így, erre a feladatra összpontosította.

Azonban az Önkormányzat által megfogalmazott koncepció a Patak utca elkerülő útként való kialakítását tervezi. Ennek érdekében kétsávos aszfaltút, járda és csapadékvíz- csatorna hálózat kiépítése válik szükségessé. A Kolozsvári utca és a 7846 hrsz közötti útszakasz az Önkormányzat finanszírozásával épülne ki. Ehhez csatlakozna az Alapítvány által kiépítendő szakasz, de most már a Megállapodásban lévőhöz képest lényegesen megváltoztatott műszaki tartalommal.

A Patak utca ilyen módon való kiépítése még további kérdéseket is felvet.

A műszaki megvalósíthatóság, célszerűség, és finanszírozás tekintetében döntések sorára van még szükség. Elkerülő útként való használata a Kolozsvári

úttól válna csak lehetővé, az is csak akkor, ha a viadukt alatti csomópontig kiépülhetne. Milyen lehetősége van ennek? Jelen pillanatban zsákutcaként üzemel és a további szakaszon az útszélesítésnek akadálya a telkek és a patak közelsége. Telekalakításokkal nem lehet megoldani a problémát, a patakmeder szabályozása pedig beláthatatlan engedélyeztetési folyamatot igényelne.

Ha a döntés meg is születik, az előkészítési szakasz, a tervezés, engedélyeztetés, tenderkiírás, versenyeztetés, a pénzügyi források elkülönítése még további időigényes folyamat a kivitelezés megkezdéséig.

Ezek a problémák tehát nagymértékben befolyásolják az Alapítvány kötelezettségvállalását és ellehetetlenítik a megállapodásban foglaltak megvalósítását.

Ezért kérjük, hogy amíg ezek a kérdések nem kerülnek tisztázásra és nem születik testületi döntés, ill. határozat a műszaki tartalomra és a megvalósítás határidejére vonatkozóan, az Alapítvánnyal kötött megállapodás kerüljön felfüggesztésre.

Azután kerülhet sor majd egy új megállapodásra, amely tisztázza a feltételeket, a műszaki tartalmat, a határidőket és az arányos tehervállalást a megvalósításban.

2016. november 22.



Tisztelettel: Pintér Klára, az Alapítvány képviselőjében

SPALDING
Teológiai Képzésért Alapítvány
2051 Biatorbágy, Fűzes u. 83/A
Adószám: 18692938-2-13
Bankszámlaszám:
10400171-01700703-00000000

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS
-2016. július 4-én kelt módosításokkal egységes szerkezetben,
a módosítások dőlten jelölve -

amely létrejött egyrészről:

Biatorbágy Város Önkormányzata (2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A, képviseli: Tarjáni István polgármester, dr. Kovács András jegyző ellenjegyzésével), a továbbiakban **Önkormányzat**

másrészről:

a **Spalding Teológiai Képzésért Alapítvány** (2051 Biatorbágy, Fűzes utca 83/a, képviseli: Pintér Klára titkár), a továbbiakban **Alapítvány**

- együttesen Felek - között alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

I.

AZ EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS CÉLJA

1. Jelen megállapodás célja az Önkormányzat és az Alapítvány között 2006. július 31.-én létrejött Megállapodásban foglalt felülvizsgálata a benne foglalt célok megvalósulása szempontjából, és a 2 éves időtartamra szóló új megállapodás megfogalmazása a további együttműködés érdekében.
2. Jelen megállapodás Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 52/2015. (III.26.) határozata alapján jött létre.
3. A 2006. július 31.-i megállapodásban rögzített célok:

„A Felek a jelen megállapodás révén kölcsönösen előnyös és hosszabb távú együttműködést kívánnak kialakítani annak érdekében, hogy a Biatorbágy, Patak utca 7859/4 hrsz-ú ingatlanra az Alapítvány által tervezett oktatási központ célú beruházás megvalósulásának az Önkormányzat ingatlanfejlesztési szempontjaival való együttes érvényesülése érdekében elősegítsék a Biatorbágy Patak utca közmű-és útfejlesztési koncepciójának megvalósulását.

Felek a jelen megállapodásukat azon közös szándékukra alapozzák, hogy együttműködésük révén olyan szakmai és pénzügyi megoldások szülessenek, amelyek lehetővé teszik a fenti célú beruházás pénzügyi forrásainak pályázati úton történő előteremtését.”

4. Felek kijelentik, hogy az eredeti célokkal egyetértenek, és a folytatni kívánják az együttműködést a teljes program megvalósulásáig.

II.

A FELEK NYILATKOZATAI

5. Az Alapítvány kijelenti, hogy az előző Megállapodásban foglalt vállalás szerint teljesítette:
 - 5.1 saját költségen elkészítette a Biatorbágy, Patak utca 7859/4 hrsz-ú ingatlanig történő út kialakítására vonatkozó vázrajzot,

A U

- 5.2 a kialakítást érintő telekalakításokat elvégeztette, a földhivatalba bejegyeztette, hat. sz.:39506/2009
- 5.3 a Patak utcai út és felszíni csapadékvíz –elvezetés terveit elkészítette és engedélyeztette, de az engedélyek lejártak, érvényességük megszűnt,
- 5.4 saját költségen megtervezette és kiépítette a víz, csatorna, tűzvíz, elektromos közüzemi hálózatokat,
6. *Az Alapítvány vállalja, hogy legkésőbb 2017. június 30. határidővel az alábbi munkákat elvégzi:*
- 6.1 a hiányzó gázközmű kiépítését a tervek szerint a 7859/4 hrsz-ú ingatlanig,
- 6.2 az út és csapadékvíz-elvezetés engedélyezési tervek elkészítése a 7846 és a 7859/4 hrsz-ú ingatlanok közötti szakaszon, a tervek engedélyeztetése és az engedélyezett tervek szerint megépítése, hatósági átadása
- 6.3. *A közvilágítás tervezése és kivitelezése LED-es lámpatestek kiépítésével*
- 6.4. *Az Alapítvány*
- *a megépített utat, kivitelezés és a forgalomba helyezési engedélyezési eljárást követően,*
 - *a kiépített közvilágítás aktív elemeit a vezetékjogi engedélyezési eljárást és kivitelezést követően,*
 - *a csapadékcsatorna kiépítést, létesítési és üzemeltetési engedélyezési eljárást követően*
- tértésmentesen az Önkormányzat tulajdonába adja.*
- 6.5. *Az Alapítvány kijelenti, hogy az Önkormányzattal szemben a tulajdonba adással kapcsolatosan semmilyen fizetési igénnyel nem lép fel. Az Alapítvány vállalja, hogy a jelen megállapodás céljának megvalósítását követően a vagyonátadás és vagyonrendezés során a hatályos jogszabályoknak megfelelően eljár a tulajdonviszonyok rendezése és az elszámolások mielőbbi lebonyolítása érdekében.*
- 6.6. *Az Alapítvány a kiépített közvilágítási hálózat passzív elemeit térítésmentesen az ELMŰ Hálózat Kft. tulajdonába adja.*
7. *Az Önkormányzat kijelenti, hogy az Alapítvány által megépített utat, közvilágítás aktív elemeit és csapadékcsatornát átveszi, és azokat üzemelteti. Az Önkormányzat kijelenti továbbá, hogy az ingatlanfejlesztési szempontok megvalósulása érdekében döntéseivel segíti az Alapítványt a jelen megállapodásban rögzített cél megvalósításában.*

III.

A MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA ÉS MEGSZŪNÉSE

- 8.1 *Az Alapítvány, amennyiben a jelen megállapodásban vállalt kötelezettségei teljesítésével késedelembe esik, úgy késedelmi kötbért tartozik fizetni az Önkormányzatnak. Felek a késedelmi kötbért 2017. július 1. napjától kezdődően napi 10.000 Ft, azaz tízezer forint összegben, de összesen maximum 7.300.000 Ft, azaz hétmillió-háromszázezer forint összegben állapítják meg. A késedelmi kötbér a késedelembe esése napjától heti esedékességgel fizetendő.*
- 8.2 *Az Alapítvány, amennyiben a jelen megállapodásban vállalt kötelezettségét legkésőbb 2018. december 31-ig nem teljesíti, úgy a Felek a jelen megállapodást meghiúsultnak*

tekintik, és az Alapítvány megíusulási kötbért köteles fizetni az Önkormányzatnak. A megíusulási kötbér mértéke 8.000.000 –Ft, azaz nyolcmillió forint, mely azonnal esedékes. A megíusulás esetén a jelen megállapodás megszűnik.

- 8.3 Az első ütem használatba vételéhez szükséges tulajdonosi és közútkezelői engedély csak a megkötendő megállapodás alapján adható ki.
- 8.4 Felek megállapodnak, hogy az előre nem látható régészeti lelet, vagy előírás szerint elvégzett lőszermentesítés ellenére talált lőszeres feltárása, elszállítás (hatástalanítása) miatti leállítás idejével a teljesítési határidők meghosszabbodnak. Ezeknek a munkáknak a költségét az Alapítvány köteles viselni.
- 8.5 Az Alapítvány a Kivitelezőért úgy felel, mintha a munkát saját maga végezte volna el. Az építési munkaterületen csak a jogszerűen munkát végzők tartózkodhatnak.

IV. KAPCSOLATTARTÁS

- 9.1 Az Alapítvány köteles az Önkormányzat megbízottjaival együttműködni a megbízásuk szerinti és jogszabályban meghatározott kötelezettségeik teljesítésének biztosítása érdekében. Köteles továbbá az e megállapodás tárgyát képező munkákkal kapcsolatos tájékoztatási kötelezettségeinek folyamatosan eleget tenni. Alapítvány köteles biztosítani az Önkormányzat számára az anyagok és munkák ellenőrzésének lehetőségét, ha valamely munkarészt beépít vagy eltakar a tájékoztatási kötelezettségének az Önkormányzat előzetes értesítésével tesz eleget.
- 9.2 A Felek vállalják, hogy a másik Féltől érkező minden megkeresésre a lehető legrövidebb időn belül érdemben reagálnak, illetve megadnak minden szükséges segítséget ahhoz, hogy a munkálatok folyamatosak legyenek.
- 9.3 A kivitelezési munkák közben keletkező építési hulladékok gyűjtése, elszállíttatása a hulladék jogosult kezelőhöz Alapítvány kötelezettsége. Az építési munkákhoz igénybevett közterület tisztántartása, valamint a személy és vagyonvédelem biztosítása az Alapítvány kötelezettsége.
- 9.4 Felek a kapcsolattartás tekintetében az alábbi személyeket jelölik ki:

Önkormányzat részéről: Tarjáni István
Alapítvány részéről: Pintér Klára titkár

V. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

- 10.1 Jelen megállapodás módosítása csak a Felek erre irányuló közös akaratával, írásban érvényes. A jelen megállapodásban hivatkozott jogszabályhelyek módosítása a megállapodás felülvizsgálatát vonja maga után. A megállapodás bármely rendelkezésének érvénytelensége nem eredményezi egyben az egész megállapodás érvénytelenségét, a Felek az érvénytelen rendelkezést a megállapodás időpontja szerinti ügyleti akaratuknak leginkább megfelelő rendelkezéssel pótolják. Felek között a megállapodás teljesítésével kapcsolatos valamennyi közlés, kérés vagy beleegyezés csak írásban érvényes és joghatályos. A megállapodással kapcsolatban a Felek között felmerülő vitás kérdéseket elsősorban tárgyalás útján kísérik meg rendezni.

10.2 Jelen együttműködési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései irányadóak.

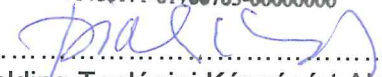
Jelen együttműködési megállapodás kettő lapból és négy számozott oldalból áll, amelyet Felek minden oldalon kézjegyükkel látnak el és az utolsó oldalon, mint ügyleti akaratukkal mindenben egyezőt a mai napon aláírták.

Biatorbágy, 2016. július 4.

SPALDING
Teológiai Képzésért Alapítvány
 2051 Biatorbágy, Fűzes u. 83/A
 Adószám: 18692938-2-13
 Bankszámlaszám:
 10400171-01700703-00000000



 Biatorbágy Város Önkormányzata
 képv.: Tarjáni István polgármester
 dr. Kovács András jegyző
 ellenjegyzésével



 Spalding Teológiai Képzésért Alapítvány
 képv.: Pintér Klára titkár

.....
 Czuczor Orsolya pénzügyi osztályvezető
 pénzügyi ellenjegyző